

## Contenido

### Precauciones

Precauciones de funcionamiento

Mantenimiento por el usuario

Reemplazo de las pilas

### Antes de empezar...

Guía general

Esfera del reloj e indicadores de la pantalla

Navegación entre modos

Cambio de contenido en la pantalla digital en modo de indicación de la hora

Cambio de las manecillas para visualizar la pantalla digital

Visualización de la pantalla en la oscuridad

### Ajuste de hora

Configuración del ajuste de hora actual

### Hora mundial

Comprobación de la hora mundial

Ajuste de la hora mundial en función de la ciudad

Cambio entre la hora de la ciudad de residencia y la hora mundial

### Alarma

Configuración de los ajustes de alarma

Activación de la señal de hora

Desactivación de una alarma o de la señal de hora

### Cronómetro

Medición de tiempo transcurrido

Medición de fracciones de tiempo

Medición del tiempo de finalistas en primer y segundo puesto

### Temporizador

Configuración de la hora de inicio de la cuenta atrás

Uso del temporizador

### Ajuste de la alineación de las manecillas

Ajuste de la alineación de las manecillas

### Otros ajustes

Activación del tono de operación de los botones

### Otra información

Tabla de ciudades

Especificaciones

### Solución de problemas

## Precauciones

### Precauciones de funcionamiento

#### ● Resistencia al agua

- La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

#### Resistencia al agua en condiciones de uso diario

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	No marca BAR
---	--------------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	No
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### Resistencia al agua mejorada en condiciones de uso diario 5 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	5BAR
---	------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### 10 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	10BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

#### 20 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	20BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.
  - Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
  - Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
    - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
    - No utilice el reloj mientras se está duchando.
    - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
    - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.
  - Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
  - Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).
  - Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.
  - Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativos. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.
  - La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
  - Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.
- #### ● Correa
- Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
  - El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
  - Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

## ● Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60 °C (140 °F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) y superiores a +40 °C (104 °F).

## ● Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

## ● Magnetismo

- Un motor que utiliza fuerza magnética mueve las manecillas de los relojes analógicos y combinados (analógico-digital). Cuando el reloj se encuentre cerca de algún dispositivo (altavoces de audio, collar magnético, teléfono celular, etc.) que emita ondas magnéticas potentes, dicho magnetismo puede provocar que el reloj se atrase, se adelante o se detenga, mostrando una hora incorrecta.
- Evite exponer el reloj a intenso magnetismo (tal como un equipo médico, etc.) debido a que puede producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

## ● Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

## ● Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

## ● Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

## ● Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.
- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

## ● Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.

### PRECAUCIÓN:

Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

## ● Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

## ● Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

## ● Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

Tenga presente que CASIO Computer Co., Ltd. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

## Mantenimiento por el usuario

### ● Cuidado de su reloj

Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.

- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpia.
- En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.
- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.
- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

## ● Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

### Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
  - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.
- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

### Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

### Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

## Reemplazo de las pilas

- Deje que su comerciante minorista original o el Centro de servicio autorizado CASIO le reemplace las pilas.
- Asegúrese de que le reemplacen las pilas por unas del tipo especificado en "Especificaciones". El uso de una pila de diferente tipo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando reemplace las pilas, solicite que se realicen las comprobaciones de estanqueidad del reloj.
- Con el transcurso del tiempo, los componentes de resina decorativos pueden desgastarse, agrietarse o doblarse debido al uso diario normal. Tenga en cuenta que cuando se observen rajaduras u otras anomalías que puedan ser indicios de posibles daños en un reloj que haya sido entregado para el cambio de las pilas, el reloj le será devuelto con una explicación acerca de la anomalía, sin haberse realizado el servicio solicitado.

### ● Pilas originales

- Las pilas instaladas en su reloj cuando lo compra se utilizan para pruebas de funcionamiento y rendimiento en la fábrica.
- Las pilas de prueba pueden agotarse antes de que se cumpla la vida útil nominal indicada en "Especificaciones". Tenga presente que se le cobrará por el reemplazo de las pilas, aunque sea necesario reemplazarlas dentro del período de garantía del reloj.

### ● Carga baja de las pilas

- La carga baja de la pila se indica mediante un error considerable en la indicación de la hora, la atenuación de los datos visualizados en la pantalla o una pantalla en blanco.
- La operación del reloj con la carga baja de las pilas puede provocar un mal funcionamiento. Reemplace las pilas tan pronto como sea posible.

## Antes de empezar...

En esta sección se proporciona una descripción general del reloj y se presentan formas prácticas de usarlo.

### Funciones del reloj

#### • Hora mundial

Puede visualizar la hora actual en cualquiera de las 48 ciudades de todo el mundo, así como la UTC (hora universal coordinada).

#### • Alarma

Sonará una alarma cuando se llegue a una hora que haya especificado.

#### • Cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora y, a continuación, en unidades de un segundo hasta 24 horas.

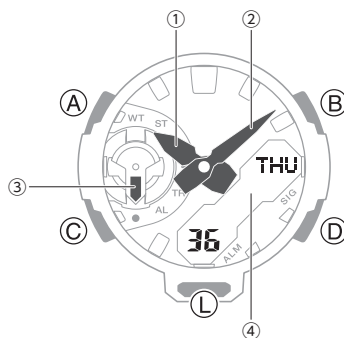
#### • Temporizador

Cuenta atrás a partir de una hora de inicio que haya especificado. Sonará una alarma cuando la cuenta atrás llegue a cero.

### Nota

- Las ilustraciones incluidas en esta guía de operación se han creado con el fin de facilitar la explicación. Las ilustraciones pueden diferir ligeramente del elemento que representan.

## Guía general



- Manecilla de la hora
- Manecilla de minutos
- Manecilla de modo  
Indica el modo actual.
- LCD

### Botón A

Si mantiene pulsado este botón durante al menos dos segundos en el modo de indicación de la hora, se muestra la pantalla de ajustes.

Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se abandonará la pantalla de ajustes.

### Botón B

Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se cambiará el ajuste.

### Botón C

Cada pulsación alterna entre los modos del reloj.

En cualquier modo, mantenga pulsado este botón durante al menos tres segundos para volver al modo de indicación de la hora.

### Botón D

Al pulsar este botón, la pantalla del modo de indicación de la hora irá cambiando.

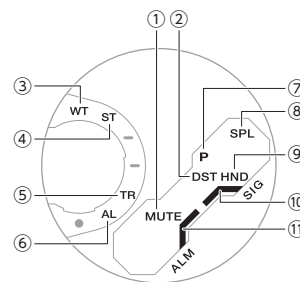
Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se cambiará el ajuste.

### Botón L

Púlselo para activar la iluminación.

Al pulsar este botón dos veces seguidas, se cambian las manecillas para facilitar la lectura del área de visualización digital.

## Esfera del reloj e indicadores de la pantalla



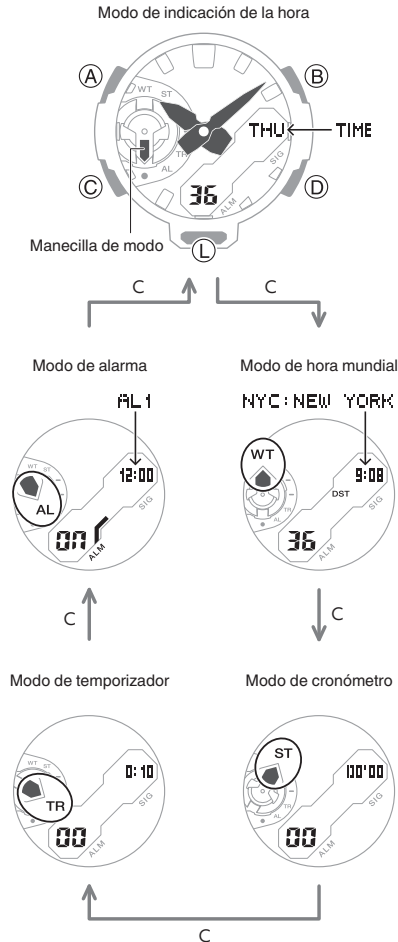
- Se muestra si el tono de operación está deshabilitado.
- Se muestra mientras el reloj indica el horario de verano.
- En el modo de hora mundial, la manecilla de modo señala [WT].
- En el modo de cronómetro, la manecilla de modo señala [ST].
- En el modo de temporizador, la manecilla de modo señala [TR].
- En el modo de alarma, la manecilla de modo señala [AL].
- Se muestra durante las horas p.m. mientras se utiliza el modo de indicación de la hora de 12 horas.
- Se muestra cuando hay una operación de medición de fracción de tiempo del modo cronómetro en curso.
- Parpadea cuando se apartan las manecillas del reloj para facilitar la lectura.
- Se muestra cuando está activada la señal de hora.
- Se muestra cuando hay una alarma activada.



## Navegación entre modos

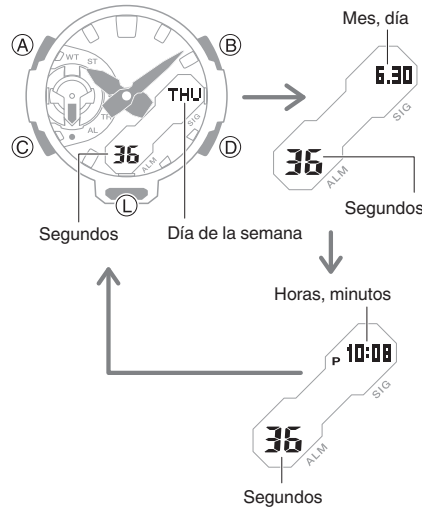
Cada pulsación de (C) alterna entre los modos del reloj.

- En cualquier modo, mantenga pulsado (C) durante al menos tres segundos para volver al modo de indicación de la hora.



## Cambio de contenido en la pantalla digital en modo de indicación de la hora

Cada vez que se pulse (D) en el modo de indicación de la hora, la pantalla de información irá cambiando como se muestra a continuación.

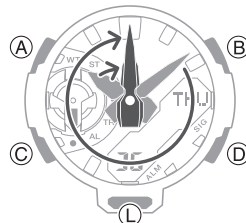


- Al pulsar (B), se muestra el código de ciudad de hora mundial y, a continuación, la hora actual de esa ciudad.

## Cambio de las manecillas para visualizar la pantalla digital

El cambio de manecilla desplaza las manecillas para facilitar la visualización de la información de la pantalla.

1. Pulse (L) dos veces seguidas.
  - Las manecillas analógicas se apartarán para facilitar la visualización de la información que se muestra en la pantalla.



2. Para volver a poner las manecillas en la posición de indicación de hora normal, pulse (L) dos veces seguidas de nuevo o pulse (C) para cambiar a otro modo.

### Nota

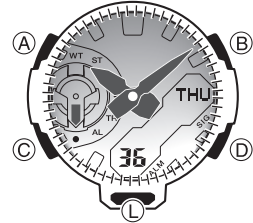
- Si deja el reloj con las manecillas cambiadas y no realiza ninguna operación durante una hora aproximadamente, las manecillas volverán a la indicación de hora normal automáticamente.

## Visualización de la pantalla en la oscuridad

El reloj tiene una luz LED que puede apagar o encender para leer en la oscuridad.

### • Activación de la iluminación

Pulse (L) para encender la iluminación.

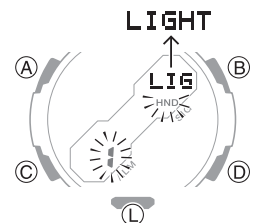


- La iluminación se apagará automáticamente si empieza a sonar la alarma.
- La iluminación está desactivada mientras las manecillas se mueven a gran velocidad.
- La luz puede parpadear cuando se enciende o se apaga.

### • Especificación de la duración de la iluminación

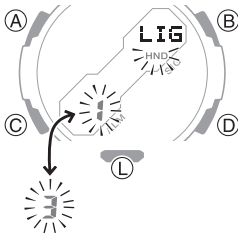
Puede especificar 1,5 o 3 segundos como duración de la iluminación.

1. Acceda al modo de indicación de hora.
  - [Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos hasta que aparezca el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente.
  - Este es el modo de configuración. Las manecillas se desplazan automáticamente para una fácil visualización de la pantalla y de otros indicadores.
3. Pulse (C) 10 veces para mostrar [LIGHT].



- Use (B) y (D) para seleccionar la duración de la iluminación.

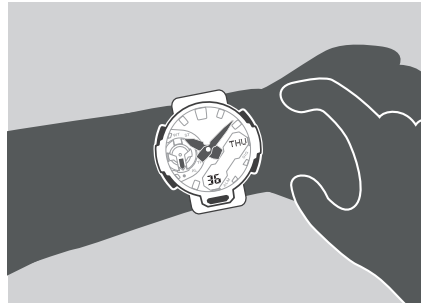
[1]: iluminación durante 1,5 segundos  
[3]: iluminación durante 3 segundos



- Pulse (A) para salir de la pantalla de configuración.

## Ajuste de hora

Puede utilizar los procedimientos en esta sección para ajustar la configuración de fecha y hora.



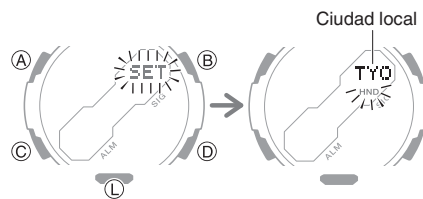
## Configuración del ajuste de hora actual

Utilice los siguientes procedimientos para ajustar la configuración actual de fecha y hora, y para seleccionar una ciudad local.

### ● Configuración de una ciudad local

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una ciudad y utilizarla como su ciudad local. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

- Acceda al modo de indicación de hora.  
[🔍 Navegación entre modos](#)
- Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.
  - Este es el modo de configuración. Las manecillas se desplazan automáticamente para una fácil visualización de la pantalla y de otros indicadores.



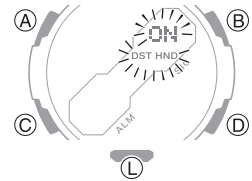
- Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de ciudad local.

- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
- Para obtener más detalles, consulte la siguiente información.  
[🔍 Tabla de ciudades](#)

- Pulse (C).

- Pulse (B) o (D) para cambiar el ajuste de horario de verano.

- [OFF]  
El reloj siempre indica la hora estándar.
- [ON]  
El reloj siempre indica el horario de verano.



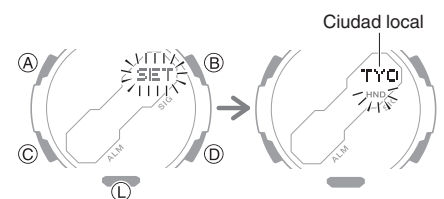
- Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

### ● Ajuste de la hora y la fecha

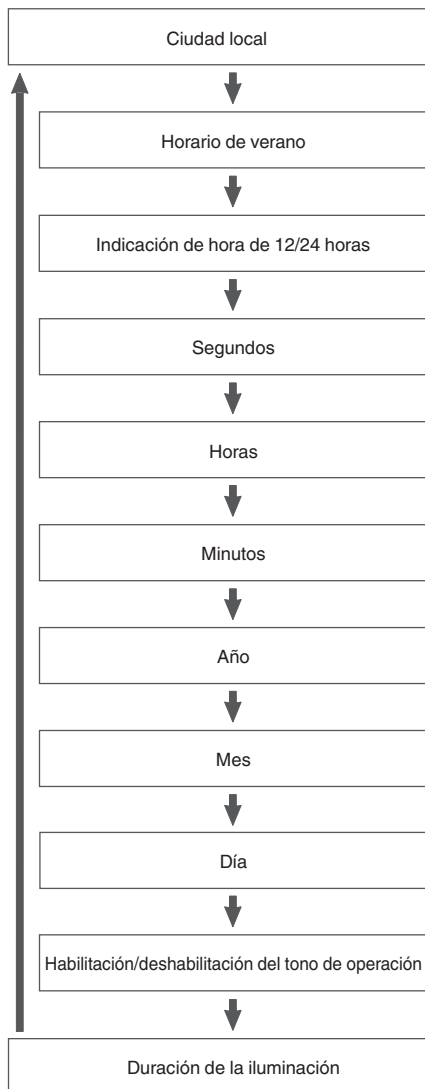
- Acceda al modo de indicación de hora.  
[🔍 Navegación entre modos](#)
- Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.
  - Este es el modo de configuración. Las manecillas se desplazan automáticamente para una fácil visualización de la pantalla y de otros indicadores.





3. Siga pulsando (C) hasta que parpadee el ajuste que desea cambiar.

- Cada pulsación de (C) pasa el parpadeo al siguiente ajuste en la secuencia que se muestra a continuación.



4. Configure los ajustes de fecha y hora.

- Pulse (D) para restablecer los segundos a 00. Cuando el recuento está comprendido entre 30 y 59 segundos, se añade 1 a los minutos.
- Para todos los demás ajustes, utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de parpadeo. Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.

5. Repita los pasos 3 y 4 para seleccionar los ajustes de fecha y hora.

6. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

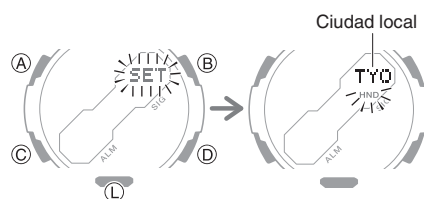
### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

### ● Cambio de indicación de hora entre 12 y 24 horas

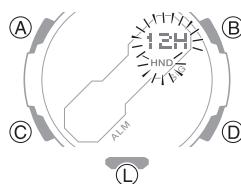
Puede especificar un formato de 12 o 24 horas para la visualización de la hora.

1. Acceda al modo de indicación de hora.  
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.
  - Este es el modo de configuración. Las manecillas se desplazan automáticamente para una fácil visualización de la pantalla y de otros indicadores.

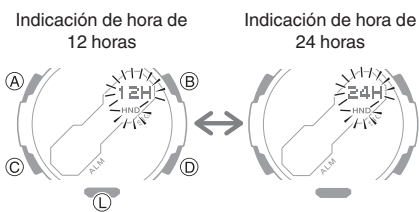


3. Pulse (C) dos veces.

Esto hace que [12H] o [24H] parpadeen en la pantalla.



4. Pulse (B) o (D) para seleccionar [12H] (indicación de hora de 12 horas) o [24H] (indicación de hora de 24 horas).



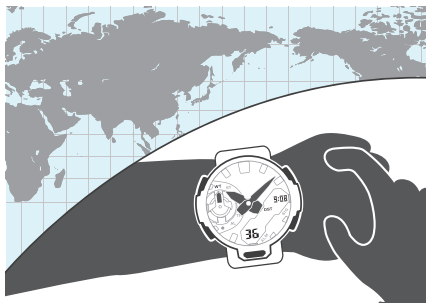
5. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

## Hora mundial

El modo de hora mundial le permite buscar la hora actual en cualquiera de las 48 ciudades de todo el mundo, así como la UTC (Hora universal coordinada).



## Comprobación de la hora mundial

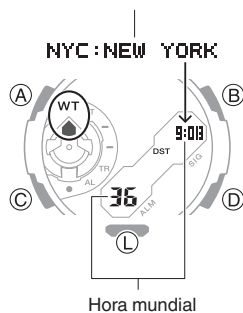
1. Acceda al modo de hora mundial.

[Navegación entre modos](#)

Cuando aparezca el nombre de la ciudad para la hora mundial en función de la ciudad actualmente seleccionada, el reloj mostrará la hora actual en esa ciudad.

- Mientras está en el modo de hora mundial, puede ver la hora mundial al pulsar (A).

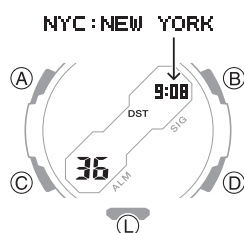
Hora mundial en función de la ciudad



## Ajuste de la hora mundial en función de la ciudad

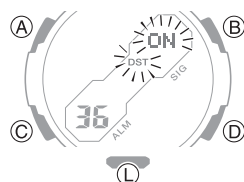
Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una hora mundial en función de la ciudad. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

1. Acceda al modo de hora mundial.  
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice (B) y (D) para mostrar la ciudad que desea especificar para la hora mundial.
  - Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.



3. Para cambiar el ajuste de horario de verano, mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos.

- Cada vez que mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos, el ajuste cambiará entre el horario de verano y la hora estándar.
- [DST] aparece siempre que la hora actual de la pantalla sea el horario de verano.



### Nota

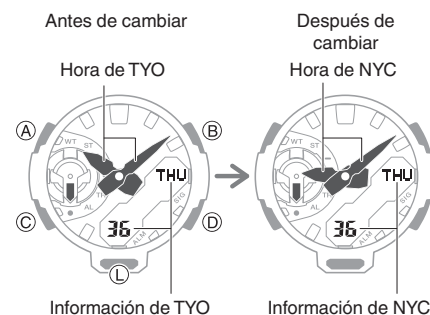
- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.
- Mientras tenga seleccionada [UTC] como ciudad, no podrá cambiar o comprobar el ajuste del horario de verano.
- El ajuste del horario de verano que configure solo se aplica a la ciudad seleccionada actualmente. No afecta a otras ciudades.

## Cambio entre la hora de la ciudad de residencia y la hora mundial

1. Acceda al modo de indicación de hora.  
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos tres segundos.

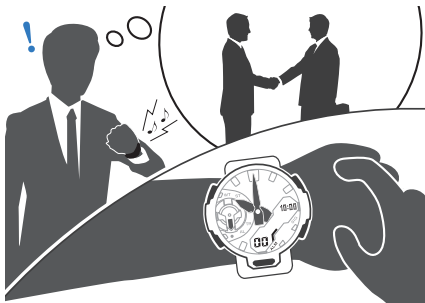
Esto hace que [SWAP] parpadee en la pantalla. A continuación, su hora local y hora mundial se intercambiarán entre sí.

Ejemplo: Para cambiar su Ciudad local (TYO:TOKYO) y su Ciudad de hora mundial (NYC:NEW YORK)



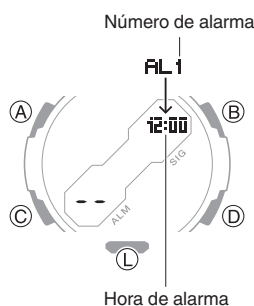
## Alarma

El reloj emitirá un sonido cuando llegue la hora de la alarma. Puede configurar hasta cinco alarmas diferentes. La señal de hora provoca que el reloj emita una señal acústica cada hora.



## Configuración de los ajustes de alarma

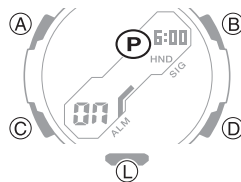
- Acceda al modo de alarma.  
[Navegación entre modos](#)
- Utilice (B) y (D) para seleccionar la alarma (de [AL1] a [AL5]) cuyos ajustes desea cambiar.



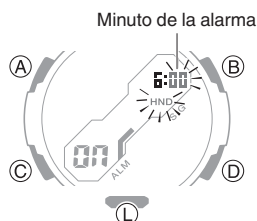
- Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando los dígitos de la hora empiecen a parpadear.
  - Este es el modo de configuración. Las manecillas se desplazan automáticamente para una fácil visualización de la pantalla y de otros indicadores.
  - Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.



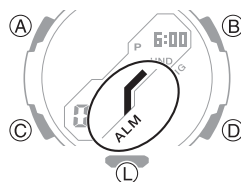
- Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de las horas.
  - Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
  - Si está utilizando la indicación de 12 horas, [P] indica p.m.



- Pulse (C).  
Esto hace que los dígitos de los minutos parpadéen.



- Utilice (B) y (D) para ajustar los minutos.
- Pulse (A) para salir de la pantalla de configuración.
  - [ALM] se muestra en la pantalla cuando se establece una alarma.



### ● Para detener la alarma

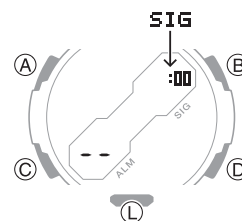
Pulsar cualquier botón mientras la señal acústica suena hará que se detenga.

### Nota

- Se emite una señal acústica durante 10 segundos cuando llega la hora de la alarma.
- El reloj volverá automáticamente al modo de alarma desde el modo de indicación de la hora si no realiza ninguna operación durante aproximadamente dos o tres minutos.

## Activación de la señal de hora

- Acceda al modo de alarma.  
[Navegación entre modos](#)
- Pulse (B) o (D) para mostrar la pantalla de señal de hora ([SIG]).



- Pulse (A) para cambiar la señal de hora entre activado (ON) y desactivado (OFF).
  - Se muestra [SIG] cuando está activada la señal de hora.



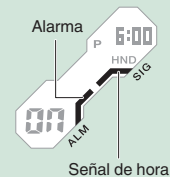
## Desactivación de una alarma o de la señal de hora

Para detener el sonido de la alarma o de la señal de hora, realice los siguientes pasos para deshabilitar la función.

- Para que la alarma o la señal de hora vuelvan a sonar, habilite de nuevo la función.

### Nota

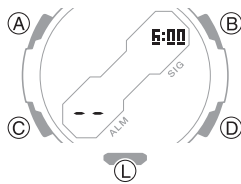
- Se muestran indicadores cuando cualquiera de las alarmas o la señal de hora están habilitadas.
- No se mostrarán los indicadores aplicables cuando todas las alarmas y/o la señal de hora estén deshabilitadas.



1. Acceda al modo de alarma.  
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice (B) y (D) para desplazarse por las pantallas de alarma (de [AL1] a [AL5]) y de señal de hora ([SIG]) hasta que aparezca la pantalla que desea desactivar.



3. Pulse (A) para apagar la alarma o la señal de hora mostrada.
  - Cada vez que pulsa (A), se cambia entre ON y OFF.
  - Si apaga todas las alarmas y la señal de hora, [ALM] y [SIG] desaparecen de la pantalla.



### Nota

- Si [ALM] permanece en la pantalla, significa que al menos una alarma sigue activada. Para desactivar todas las alarmas, repita los pasos 2 y 3 hasta que el indicador [ALM] desaparezca de la pantalla.

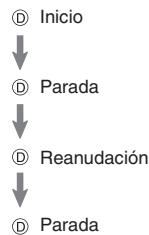
## Cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora y, a continuación, en unidades de 1 segundo hasta 24 horas.

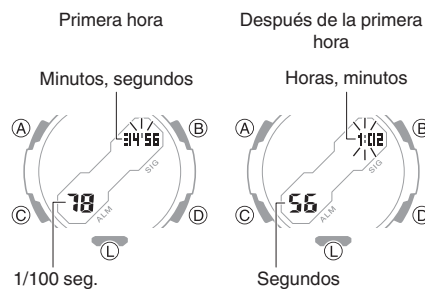


## Medición de tiempo transcurrido

1. Acceda al modo de cronómetro.  
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



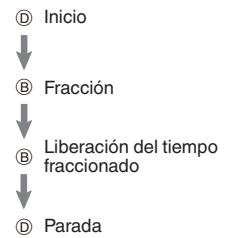
- El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora de medición. Tras la primera hora de medición, el tiempo transcurrido se mide en unidades de un segundo.



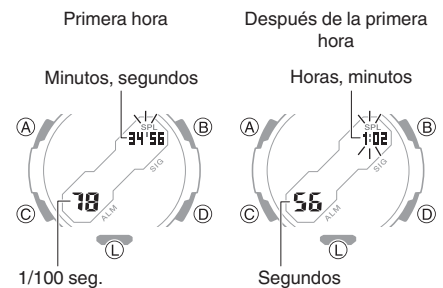
3. Pulse (B) para restablecer el cronómetro a todo ceros.

## Medición de fracciones de tiempo

1. Acceda al modo de cronómetro.  
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice las operaciones indicadas a continuación para medir las fracciones de tiempo.
  - Al pulsar (B), se muestra el tiempo transcurrido desde el inicio de la carrera hasta el punto en el que pulsó el botón (fracción de tiempo).



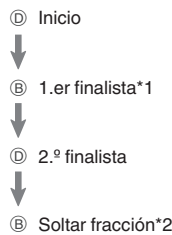
- El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora de medición. Tras la primera hora de medición, el tiempo transcurrido se mide en unidades de un segundo.



3. Pulse (B) para restablecer el cronómetro a todo ceros.

## Medición del tiempo de finalistas en primer y segundo puesto

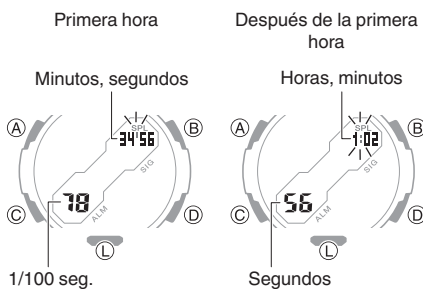
1. Acceda al modo de cronómetro.  
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



\*1  
Muestra el tiempo del primer finalista.

\*2  
Muestra el tiempo del segundo finalista.

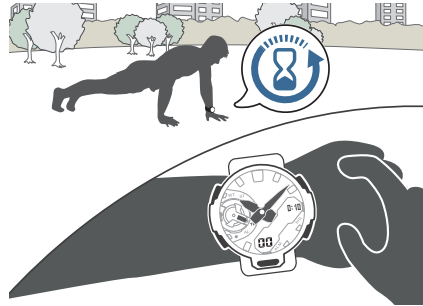
- El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/100 segundos durante la primera hora de medición. Tras la primera hora de medición, el tiempo transcurrido se mide en unidades de un segundo.



3. Pulse (B) para restablecer el cronómetro a todo ceros.

## Temporizador

El temporizador realiza la cuenta regresiva desde el tiempo de inicio que haya especificado. Se emite una señal acústica cuando se alcanza el final de la cuenta atrás.



## Configuración de la hora de inicio de la cuenta atrás

La hora de inicio de la cuenta atrás se puede configurar en unidades de 1 segundo hasta 24 horas.

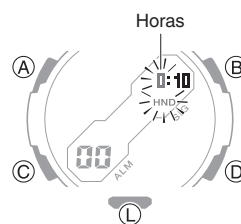
- Si la operación de cuenta atrás del temporizador está en curso, restablezca el temporizador a su hora de inicio actual antes de realizar esta operación.

### Uso del temporizador

1. Acceda al modo de temporizador.  
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando las horas empiecen a parpadear.

Esto hace que los dígitos de las horas parpadeen.

- Este es el modo de configuración. Las manecillas se desplazan automáticamente para una fácil visualización de la pantalla y de otros indicadores.

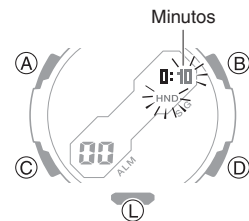


3. Utilice (B) y (D) para cambiar los ajustes de hora del temporizador.

- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.

4. Pulse (C).

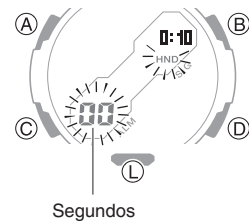
Esto hace que los dígitos de los minutos parpadeen.



5. Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de los minutos.

6. Pulse (C).

Esto hace que los dígitos de los segundos parpadeen.



7. Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de los segundos.

8. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

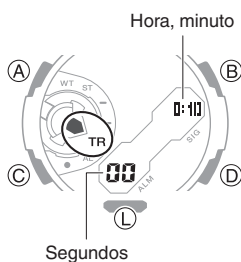
### Nota

- Si se establece el tiempo de inicio en [0:00 00], se ejecutará una cuenta regresiva de 24 horas.
- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

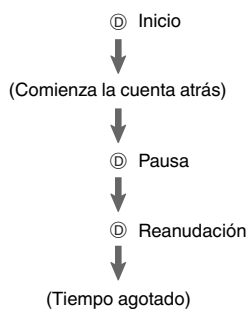
## Uso del temporizador

1. Acceda al modo de temporizador.

🔍 Navegación entre modos



2. Realice las siguientes operaciones para llevar a cabo una operación de temporizador.



- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que se ha alcanzado el final de una cuenta atrás.
  - Puede restablecer una cuenta atrás pausada al tiempo inicial pulsando (B).
3. Pulse cualquier botón para detener el tono.

## Ajuste de la alineación de las manecillas

Un fuerte magnetismo o impacto puede hacer que la hora indicada por las manecillas analógicas difiera de la hora de la pantalla digital. Si esto sucede, ajuste la alineación de la manecilla.

### Ajuste de la alineación de las manecillas

1. Acceda al modo de indicación de hora.

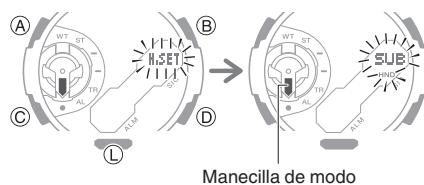
🔍 Navegación entre modos

2. Mantenga pulsado (A) durante al menos cinco segundos. Suelte el botón cuando [SUB] empiece a parpadear.

Este modo permite ajustar la alineación de las manecillas.

Tras 3,5 segundos

Cinco segundos después



3. Si la manecilla de modo no está en la posición de las 6, use (B) y (D) para alinearla.

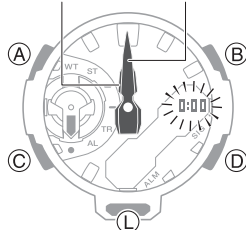
- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.

4. Pulse (C).

Esto permite ajustar las manecillas de la hora y de los minutos.

Manecilla de la hora

Manecilla de minutos



5. Si las manecillas de horas y minutos no están en la posición de las 12, utilice (B) y (D) para alinearlas.

6. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

## Otros ajustes

En esta sección se explican otros ajustes del reloj que puede configurar.

### Activación del tono de operación de los botones

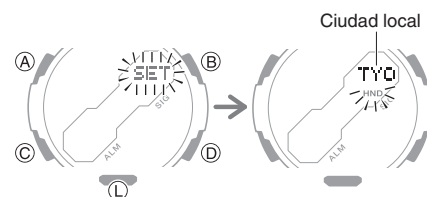
Utilice el procedimiento siguiente para activar o desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón.

1. Acceda al modo de indicación de hora.

🔍 Navegación entre modos

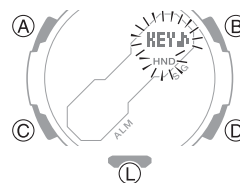
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.

- Este es el modo de configuración. Las manecillas se desplazan automáticamente para una fácil visualización de la pantalla y de otros indicadores.



3. Pulse (C) nueve veces.

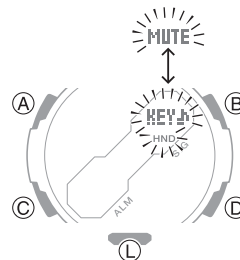
Esto hace que [KEY] o [MUTE] parpadeen en la pantalla.



4. Utilice (B) y (D) para seleccionar [KEY] o [MUTE].

[KEY]: se activa el tono de operación.

[MUTE]: se silencia el tono de operación.





5. Pulse (A) para salir de la pantalla de configuración.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.
- Tenga en cuenta que los tonos de alarma y temporizador sonarán incluso con el tono de operación en silencio.

## Otra información

Esta sección proporciona información adicional que también necesita conocer. Consulte esta información según sea necesario.

### Tabla de ciudades

Ciudad		Compen- sación
UTC	Hora universal coordinada	
LIS: LISBON	Lisboa	0
LON: LONDON	Londres	
MAD: MADRID	Madrid	
PAR: PARIS	París	
ROM: ROME	Roma	+1
BER: BERLIN	Berlín	
STO: STOCKHOLM	Estocolmo	
ATH: ATHENS	Atenas	
CAI: CAIRO	El Cairo	+2
JRS: JERUSALEM	Jerusalén	
MOW: MOSCOW	Moscú	+3
JED: JEDDAH	Yeda	
THR: TEHRAN	Teherán	+3,5
DXB: DUBAI	Dubái	+4
KBL: KABUL	Kabul	+4,5
KHI: KARACHI	Karachi	+5
DEL: DELHI	Delhi	+5,5
KTM: KATHMANDU	Katmandú	+5,75
DAC: DHAKA	Daca	+6
RGN: YANGON	Rangún	+6,5
BKK: BANGKOK	Bangkok	+7
SIN: SINGAPORE	Singapur	
HKG: HONG KONG	Hong Kong	+8
BJS: BEIJING	Pekín	
TPE: TAIPEI	Taipéi	

Ciudad		Compen- sación
SEL: SEOUL	Seúl	+9
TYO: TOKYO	Tokio	
ADL: ADELAIDE	Adelaida	+9,5
GUM: GUAM	Guam	+10
SYD: SYDNEY	Sídney	
NOU: NOUMEA	Numea	+11
WLG: WELLINGTON	Wellington	+12
PPG: PAGO PAGO	Pago Pago	-11
HNL: HONOLULU	Honolulu	-10
ANC: ANCHORAGE	Anchorage	-9
YVR: VANCOUVER	Vancouver	-8
LAX: LOS ANGELES	Los Ángeles	
YEA: EDMONTON	Edmonton	-7
DEN: DENVER	Denver	
MEX: MEXICO CITY	Ciudad de México	-6
CHI: CHICAGO	Chicago	
NYC: NEW YORK	Nueva York	-5
YHZ: HALIFAX	Halifax	-4
YYT: ST. JOHN'S	St. John's	-3,5
BUE: BUENOS AIRES	Buenos Aires	-3
RIO: RIO DE JANEIRO	Río de Janeiro	
FEN: F. DE NORONHA	Fernando de Noronha	-2
RAI: PRAIA	Praia	-1

- La información de la tabla anterior está actualizada a fecha de julio de 2020.
- Puede que las zonas horarias cambien y los diferenciales UTC no sean los mismos que los indicados en la tabla anterior.

## Especificaciones

### Precisión con temperatura normal :

±15 segundos al mes

### Indicación de la hora :

Analógico

Hora, minuto (se mueve cada 20 segundos)

Digital

Hora, minuto, segundo, mes, día, día de la semana

Indicación de hora a.m./p.m. (P) o de 24 horas

Calendario automático completo (de 2000 a 2099)

Horario de verano

### Hora mundial :

48 ciudades (31 zonas horarias) y Hora universal coordinada (UTC)

Horario de verano

Cambio de la hora local

### Cronómetro :

Unidad de medición

1/100 segundos (primera hora)

1 segundo (tras la primera hora)

Capacidad de medición: 23:59'59" (24 horas)

Funciones de medición:

Tiempo transcurrido, fracciones de tiempo, tiempos del 1.er y 2.º finalista

### Temporizador :

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de medición: 24 horas

Unidad de tiempo: 1 segundo

Rango de tiempo: de 1 segundo a 24 horas

Señal acústica durante 10 segundos

cuando se alcanza el final de la cuenta atrás

### Alarma :

Alarmas

Número de alarmas

5

Selección de unidades

Horas, minutos

Duración del tono de alarma: 10 segundos

Señal de hora: emite una señal acústica cada hora en punto

### Luz LED doble :

Indicador LED de la esfera:

superiluminador, persistencia luminosa, duración de la iluminación (con selección aproximada de 1,5 o 3 segundos)

Luz de fondo LED de la pantalla LCD:

superiluminador, persistencia luminosa, duración de la iluminación (con selección aproximada de 1,5 o 3 segundos)

### Otros :

Tono de operación activado/desactivado; cambio de manecilla

### Fuente de alimentación :

SR726W x 2

Vida útil: aproximadamente 3 años

Condiciones:

Alarma: una vez (10 segundos) al día

Iluminación: una vez (1,5 segundos) al día

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

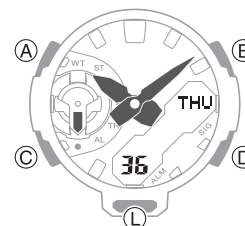
## Solución de problemas

### Indicadores y hora actual

**Q1** No sé en qué modo se encuentra el reloj.

Para determinar el modo actual, compruebe la posición de la manecilla de modo. Utilice el botón (C) para navegar por los distintos modos.

[Navegación entre modos](#)



**Q2** ¿Por qué la hora actual que indica el reloj está retrasada un periodo de tiempo determinado (nueve horas, tres horas y cuarto, etc.)?

El ajuste de ciudad es erróneo. Seleccione el ajuste correcto.

[Configuración de una ciudad local](#)

**Q3** La hora actual que indica el reloj está retrasada una hora o 30 minutos.

El ajuste del horario de verano es erróneo. Seleccione el ajuste correcto.

[Configuración de una ciudad local](#)

**Q4** La hora indicada por las manecillas es diferente de la hora digital.

Un fuerte magnetismo o un gran impacto pueden provocar que las manecillas dejen de estar alineadas. Ajuste la alineación de las manecillas.

[Ajuste de la alineación de las manecillas](#)

## Hora mundial

**Q1** La hora de una ciudad en la función de hora mundial no es correcta.

El ajuste del horario de verano (hora estándar/horario de verano) no es correcto.

🔗 [Ajuste de la hora mundial en función de la ciudad](#)

## Alarma

**Q1** La alarma no suena.

¿Está activada la alarma? Si no es así, actívela para que suene.

🔗 [Configuración de los ajustes de alarma](#)

## Otros

**Q1** No consigo encontrar la información que necesito aquí.

Visite el siguiente sitio web.

<https://world.casio.com/support/>